

LUSITANO BULLETIN

*The Publication of the
Lusitano Club of California*



VOLUME 21 ISSUE NO. 4

WINTER 2011



*The Lusitano Board of Directors wishes you and your family a very
Merry Christmas and a Happy New Year!*

PRESIDENT'S MESSAGE by Maria Roliz.....	2
2012 CALENDAR OF EVENTS	3
CHINESE NEW YEAR FLYER/WORD SCRAMBLE	4
LAWN BOWLING by Kirk Harper.....	5
10-PIN BOWLING SOCIAL by Chris daRoza.....	6
HALLOWEEN PARTY by Annie Puska	8
OLD CHINA HANDS REUNION by Nuno da Cruz.....	10
ANNUAL CHRISTMAS PARTY by Sheila Jun.....	13
PRESIDENT OF PORTUGAL VISITS S.F. by Nuno da Cruz.....	16
FAREWELL RECEPTION FOR S.F. CONSUL GENERAL	18
FIRST MACANESE COUNCILWOMAN IN B.C.	18
LUSITANO SECRETARY WEDS IN CABOS	19
KAELI SHAW WINS 1ST PLACE ICE SKATING	20
A TRIBUTE TO THE LATE BEATRIZ CRUZ by Y. Herrero.....	21
AND THEN THERE ARE NONE by Filomena Baptista.....	23
ERNIE SEQUEIRA IN SHANGHAI/ADVERTISEMENTS	25
RECIPE (ARROZ DOCE)	26
DIRECTORS / EDITORS CONTACT INFO	27

President's Message

Dear Members & Friends:

Seasons Greetings! Boas Festas! May you have a very Merry and Blessed Christmas and a Healthy and Prosperous New Year.

Club News.

With the help and dedication of our Lusitano Board of Directors, committee members, volunteers, donors, and support of our membership throughout the year, we were able to once again provide a variety of successful events and close out the year with a bang at our 28th Annual Christmas party with 300 attendees from few weeks old to 96 years old. Also with the annual financial support of the Fundação Oriente Portugal enabling us to provide our quarterly bulletins, our bulletin contributors, editors and photographers, we are able to share our Club and Nossa Gente news worldwide. A big "Thank You" from the bottom of my heart to all of you. Obrigada!

As we approach 2012, we will continue to offer a variety of cultural, sports and social events and if there is something else that may perk your interest please drop us an email or give us a call with your suggestions and ideas. Our first event for 2012 will be our Annual General Meeting and Elections (AGM) followed by our New Year Party on January 28th at our Macau Cultural Center building in Fremont. We hope to see as many of you there. Please also remember to mail in your absentee ballots or proxies if unable to attend our AGM as we need at least 20% in attendance or proxies to elect your 2012 Board of Directors even if it is an uncontested slate.

2012 Macau Youth Encontro.

Thank you to all our youths who have contacted us re their interest in representing Lusitano in attending the 2012 Macau Youth Encontro. We have finally received confirmation from Macau that this event will probably be held April 9th to 14th, the week after Easter, and 3 youths from the ages of 18-40 years old from each Casa worldwide will be sponsored for this trip with their travel and hotel expenses paid for by the Macau RAEM government. Meetings will be held in Macau amongst all the chosen youth representatives so they can share ideas about their own Clubs and how to keep our youths involved to continue our Macanese heritage and traditions. The 3 chosen Lusitano representatives will be notified by end of January 2012. Additional youths and those that are not chosen as the sponsored representatives are welcome to attend in this age group at their own expense so please contact us if you have not already done so.

Sincerely, Maria C. Roliz, President

2012 Calendar of Events

Sat, Jan 28 3pm: Annual General Meeting, MCC, 109 J Street, Fremont, CA. to be followed at the MCC from **5:30-10pm** Chinese New Year Dinner Dance. RSVP now. *Flyer next page.*

Sat, Mar 31 2pm: There will be a presentation about the Portuguese community in Hong Kong by Author Antonio Jorge da Silva at the Dr. Martin Luther King, Jr. Library, One Washington Square. San Jose, CA. Admission is free and light refreshment will be served. For additional information, please contact Arthur Britto at (510)813-6116.

March/April: Casino Day Trip (Contact Maria Roliz for details)

April 9-14: 2012 Macau Youth Encontro (for ages 18-40)

Sat, May 19: Annual Clambake, Beresford Park, San Mateo, CA

Sat, June 9: Dia de Portugal, Kelley Park, San Jose, CA

Sun, June 24: MCC Patua Event, 109 J Street, Fremont, CA

Sat, July 28: Annual Picnic, Beresford Park, San Mateo, CA

August: Camping Trip

September: Bowling Event

Sat, Oct 27: Halloween Party & Cooking Class, MCC, Fremont

Sat, Dec 8: Annual Christmas Party, San Mateo Elks Lodge

If you need a ride to any of these events please advise in advance and we will try to arrange for a ride with one of our volunteers. Likewise, if you are available to offer a ride to a fellow member to any of the above events please let us know.

2012 Dues Reminder

Please be reminded that all membership dues for 2012 are now due. (For new members after Sept. 1, 2011 you are paid for 2012). Please mail check payment to Lusitano, 582 Market St. #1905, San Francisco, CA 94104

Members (19-61 years old)	\$20
Seniors (62 years old & over)	\$10
Youths (12-18 years old)	\$10
Canada & overseas members	\$25

LUSITANO CHINESE NEW YEAR DINNER DANCE

**SATURDAY, JANUARY 28TH, 2011 5:30PM
MACAU CULTURAL CENTER
109 J St. (corner of Niles Blvd), Fremont, CA 94536**

*After our Annual General Meeting & Elections at 3pm
Please come join us for a Chinese Banquet Dinner
from 5:30-10pm
as we welcome in the Year of the Dragon
& our 2012 Board of Directors*

Cost per member \$18.00

Cost per non-member \$22.00

Please RSVP and mail check payable to Lusitano by
Jan. 15th to 582 Market St #1905, S.F, CA 94104
Call Tila (415)661-3027 or email m_roliz@yahoo.com

Word Scramble

Search for these Christmas items in English & Portuguese

IVY	HERA	POINSETTIA	POINTESETIA
HOLLY	AZEVIM	MANGER	PRESEPIO
GIFT	PRENDA	SANTA	PAI NATAL

H	A	I	T	E	S	E	T	N	I	O	P	I	O	T	M	I	A
Y	A	L	I	T	O	N	I	M	O	T	E	A	I	C	V	A	Z
L	N	Z	A	E	I	L	A	T	A	N	I	A	P	Y	R	M	E
L	T	T	E	R	N	V	N	I	Z	D	A	R	E	H	O	I	V
O	A	F	M	V	A	N	I	V	E	P	N	L	S	A	N	T	A
H	Z	I	I	N	I	P	I	T	V	I	O	E	E	R	O	N	I
R	E	G	N	A	M	M	A	R	A	H	M	O	R	F	A	A	N
O	L	L	Y	A	I	T	T	E	S	N	I	O	P	P	N	S	A

Lawn Bowling

By Kirk Harper

On Saturday Sept. 24th, 2011 some 40 members and friends took part in Lusitano's Lawn Bowling Day at the San Francisco Lawn Bowling Club (SFLBC) in San Francisco. Established in 1901, The San Francisco Lawn Bowling Club is the oldest public club in the country and the historic clubhouse is considered the second oldest building in Golden Gate Park. Members of the Macanese diaspora have been involved with the SFLBC since the late 1950s and their involvement remains strong today. Taking a look at the historic awards and plaques, the names are all too familiar...Britto's, Xavier's, Silva's, Daluz's, and more; as a result, we felt right at home and couldn't wait to get started.

With thanks to Alex & Maureen Xavier, Arnie Barros, Oscar & Larry Collaco, and all the instructors & volunteers at the SFLBC, we gathered at 11am at the SFLBC clubhouse and started the day with a fantastic lunch social. Fresh Prime Rib sandwiches, kettle chips, Blue Bottle iced coffee and exquisite Macanese deserts prepared by Ken Harper were served family style. Nothing like getting people's attention with some great food and drink.

After lunch, the SFLBC instructors addressed the group with



a brief history of the game followed by instructions on “how to get started”. After that, we were ready to get started and show off our style and technique. Teng or non teng “Gieto”.

We proceeded to the green and for the next two hours we were rolling bowls and more often than not rolling in laughter as well. Despite the blustery weather, everyone was determined to learn the game and give it their best effort. The instructors encouraged, coached and helped all the newbies and by the end of the day there were a few naturals in the group.

Overall the day was a complete success: great attendance, good times and a little history to boot. Best of all, we got to experience one of our traditions first hand, the sport of Lawn Bowls, the game enjoyed by our folks in Hong Kong, Shanghai and throughout the world. I’m sure we’ll do it again and hope you can join us next year.

Once again, big thanks to all members of the SFLBC for being our gracious hosts and all the volunteers that made it happen.

For more Info on Lawn Bowling contact the SFLBC and give it a try, it's free to start! <http://www.sflbc.org>

SFLBC is an organization committed to promoting the game of lawn bowls in a fun environment. It's an easy-to-learn, highly competitive sport that can be enjoyed by people of all ages and fitness.

10-Pin Bowling Social

By Chris daRoza

Lusitano Club of California 10-pin bowling event was held on October 16, 2011 at Bel Mateo Bowling Alley located in beautiful San Mateo, California. This alley offers nice lanes and very kid friendly which made it a great venue; and providing us an opportunity for competition and camaraderie within the club amongst friends and family. This year proved again for a great day of bowling, meeting family/old friends and an opportunity to meet some new people within the club unless you already know everyone that belongs to our club, which I think only a few of us do.

We had about 30 bowlers/onlookers with Shiela Jun as our best cheerleader. We had a total of 4 lanes, where 1 of the 4 lanes was used to accommodate gutter bumpers for the children. We put

4 people on the children's lane and the other 3 lanes had 5 people each. 2 of the lanes were also set up in a league format where we alternated from side to side after each frame. Jaclyn Aquino, Nolan and Walker Stewart had a wonderful time bowling with their parents. As we began to bowl we realized some of the adults on the other lanes wished they were on the lane with the gutter bumper for help.

This year we decided the highest scoring female would win a prize. In the end we all had a great time. The highest female score was 154 by Veronica Collaco Stewart who took home the prize bracelet and the highest overall score was a 155 by Murray Stewart. Interesting how the two highest scores were husband and wife. Congratulations to Veronica and Murray for being the high score bowlers in this year's event.

Good job to all and thank you for participating in this year's 10-pin bowling event. Next year we will again try to do this event possibly at another venue. If interested in having a good time with the club, when we set a date and place mark your calendars and come join the group. Hope to see some new faces next year.

Special thanks go to Cecilia Collaco Naval for attending and taking photos at the event.



Halloween Party

By Annie Puska



The October 29th Halloween party was spookishly fun! With over 100 party goers including pirates, super heroes, princesses, and even a male nun, it was definitely a night to be remembered.

Compliments must be given to Dorothy Oliveira, Candy Roliz, Ricardo Collaco and Maria Joao da Cruz who made delicious minchee, tacho, and spaghetti for dinner. For dessert we had black and orange jello, spider web cupcakes, and a big birthday cake to celebrate our October birthdays. In addition to the abundance of candy and treats, Ken Harper brought Chan Pei Mui and other Macau favorite treats.

The kids were entertained, or should we say, entertained all the adults by playing numerous games including hot pumpkin, musical chairs, and a mummy wrap using toilet paper. Our game organizers, Jessica Xavier and Annie Puska, even had a game where anyone with a note under their chair won a prize. Who knew everyone, kids and adults alike, would go nuts playing this game?

Our lucky raffle winners were Art Britto, Maria Joao da Cruz, and Kesha Patel who each received a nice cash treat.



Of course, the night couldn't have ended without taking a group picture of all of our Lusitano family and friends dressed up in their creative costumes. Another *boo-tiful* event! Until next year!



Old China Hands Reunion

By Nuno Prata Da Cruz

With numerous OLD CHINA HANDS as members of the Club, the Lusitano Club of California showed its support by organizing the 2011 Old China Hands Reunion on Nov. 6th 2011. They came from everywhere; various parts of the United States, England, Canada, Brasil, etc. Held at the recently inaugurated Macau Cultural Center building in Fremont California, the headquarters of the Macanese Diaspora in the United States, the OLD CHINA HANDS group spent almost an entire day socializing with old friends from days long gone by. A few had known each other for almost 75 years having spent their childhood days growing up together in old Shanghai.



The Portuguese colony of Macau had established itself in the 16th century and British Hong Kong in 1842; however the period between 1840 and 1949 saw the establishment of other foreign trading settlements on China's shores. Most of the settlers were British, French, Portuguese, Americans, Sephardic Jews, Russians, Germans, etc.; people from the outside world; foreigners living in a fascinating and ancient civilization which they called home. It is said that China changed the OLD CHINA HANDS and that they in turn also changed China. China showed them how to do things the Chinese way and they gave China a glimpse of the foreign outside world in commercial, political, social, technological and religious matters.

The highlight of the reunion was the exhibition put up by the California State University Northridge Oviatt Library, Old China Hands Archive. This included the works and collections from Dr. Jorge Forjaz (Author of the 3 books "Familias Macaenses") which has been recently donated to the Archive. Personal interviews were also taken and archived. In its mission statement, the Archive states that "The Old China Hands Archive collects and presents material pertaining to the contacts between China and the outside world.



Through display of materials in the Archive's collections, our exhibitions open windows to the fascinating period in China's history".

The almost 100 participants gathering in Fremont enjoyed home cooked Macanese food for lunch and the events of the day progressed with an evening Chinese banquet held at the Mayflower Restaurant nearby, culminating with a surprised visit by Mr. Matt Helm, none other than a fine Dean Martin impersonator.



Mr. Helm/Dean/Dino belted out nonstop for almost an hour classic Martin tunes such as gold record hits; Memories Are Made of This, Everybody Loves Somebody, Volare, Return To Me and That's Amore, etc. to the delight of many a female in the festive audience.

Previous Old China Hands reunions were held in Las Vegas and Vancouver, Canada. With a mailing list approaching 3,000 we hope that the next scheduled reunion is just around the corner. In Mr. Matt Helm's words, Memories Are Really Made of Occasions Such As These.



Many thanks to our Lusitano Old China Hands reunion committee: Harold Nyland, Maria Roliz, Lilian McLoone, Lucille Figueiredo, Dorothy Oliveira; our photographers: Robert Roliz, Jojo Xavier; the OLD CHINA HANDS ARCHIVE volunteers:



Dr. Robert Gohstand, Vicki Schmidtberger, Andres Villalobos, Tim Kaufler; our cooks: Dorothy Oliveira, Maria Joao Da Cruz, Candy Roliz, Pedro Roliz, and all our volunteers of the day.

Annual Christmas Party

YES, SANTA CAME TO TOWN

By Sheila Jun



To much delight of 40 little excited children, came Santa and his Elf bearing gifts for as young as six weeks old Devyn Boisseree. Paper strewn all over as they opened their gifts of dolls, action figures, trucks and assorted toys. They were watched with pride and happiness by parents, friends and relatives from their tables. Some 300 members gathered in the decorated hall of the San Mateo Elks Lodge. Soon after holiday greetings and chatter, there was a round of Christmas carols sung, while hors d'oeuvres of marinated meatballs and stuffed mushrooms were passed supplemented with a Macanese touch of Chilicotes and Calikoks a la Dorothy Oliveira.

We were presented with a sumptuous Holiday Buffet of Cross rib roast, baked chicken, fillet of sole, penne pasta, rice pilaf, fruit salad and delicious Caesar salad. Raspberry ice cream with a dollop of fresh cream was served as THE BAND broke into festive music. The 7-piece Band "HALF and HALF" was a great HIT brought to us by members Clem Esmail on acoustic guitar and Dan Gill on vocals and guitar.

Ice cream was abandoned by some as the BEATLES music started and the dance floor began to fill with enthusiastic dancers.





What a joyful crowd. The children were entertained by Santa's helper twisting balloons and glitter tattoos. Those at the table watching the dancing were treated to delicious cornstarch cookies "Genetes" by Dorothy Oliveira. Raffle drawing was delayed due to enjoyment of dancing. This was followed by presents for December Birthdays and finalized by a string of lucky door prize winners. The revelers left as late as 11:15pm for some all Hailing this was one of the Best Parties. Great group, good food, super MUSIC and the best way ever to bring on the Holiday Spirit. A big

thank you to the directors and volunteers who all helped to make this such a success.....Looking forward to another year of wonderful gatherings.



This and That

PRESIDENT OF PORTUGAL VISITS THE SAN FRANCISCO BAY AREA

By Nuno Prata Da Cruz

For over 20 years no Portuguese head of state had paid an official visit to the United States of America. On November 13, 2011 the President of the Republic of Portugal spent the day in San Jose, California amongst the Portuguese community.

Through written invitations sent electronically and also by mail, the General Consul of Portugal invited the Macanese community to participate in the joyous occasion of the official visit to the Bay Area by the former two terms Prime Minister, now currently serving his second term as President of Portugal, Dr. Anibal Cavaco Silva.

The day's event included a Portuguese spoken mass at the Five Wounds Portuguese National Church followed by a banquet/heritage floorshow at the Fairmount Hotel in San Jose. The Macanese showed their support by filling up 3 tables at the Imperial Ballroom of the posh downtown hotel. Representing the Macanese community were the President of UMA, Maria Gomes, the President of Lusitano Club of California, Maria Roliz, the Vice-President of Casa de Macau USA, Albertino Rosa, the President of the Macau Arts Culture and Heritage Institute (MACHI), Arthur Britto, the President of the Portugal Macau Institute of America (PMIA), Eduardo Collaco, and the President of the Associacao de Empresarios Macaenses, Nuno Prata da Cruz. A plaque from the 3 joint owners of the Macau Cultural Center was given to Dr. Cavaco Silva commemorating his visit.



In remarks made to Ms. Maria Roliz, Dr. Cavaco Silva said that he was unaware that the Macanese had a cultural center in nearby Fremont. It was a pleasant surprise to him. In conversation with Mr. Eduardo Collaco he thanked the President of the PMIA for being there.

The dinner guests were treated with a new documentary clip depicting the lives of the Portuguese immigrants in California. In the documentary it was said that 25% of the dairy industry in California is in the hands of Portuguese immigrants whose population totaled close to 1 million. It was further revealed that the Hollywood actor Tom Hanks is of Portuguese descent and that the largest producer of yams on the planet is also Portuguese.

In his 5 page speech in Portuguese, President Silva proclaimed the beauty and wealth of Portugal's thousand year heritage and indicated that he is counting on the Portuguese in the United States to affirm the cultural value of the Portuguese language, the sixth most spoken in the world, spoken by approximately 280 million people on all 5 continents. He applauded the will and tenacity of the Portuguese explorers who traveled to the farthest corners of the world and who opened the doors of the planet to the first globalization. He said that currently in America the new generation of Portuguese immigrants are mainly researchers, young entrepreneurs and scientists in the area of science and technology. To the 4 million overseas Portuguese he emphatically stated that the government of Portugal will do anything in its power to maintain and strengthen the ties between the diaspora and their motherland. He thanked the Portuguese community in California for all their support in what has been done in favor of Portugal. He appealed to all those present to recall their origins, to give the best of their talents to help Portugal build its future by supporting the country they came from to which they are bound by ties of blood, tradition and affection. He stressed that Portugal has extraordinary resources and potential such as a highly qualified generation of dynamic and innovative businesspersons coupled with local authorities which are motivated to back the launch of local initiatives. In closing he said that "In short, like California, and like the United States, Portugal is also a land of opportunities, for those who know how to act at the right time. That time is today".

FAREWELL RECEPTION FOR SAN FRANCISCO CONSUL GENERAL OF PORTUGAL



Our friend, Antonio Costa Moura, the Consul General of Portugal left his post in San Francisco on Dec 10 to take up his new position at the Justice Department in Lisbon, Portugal and to be with his family. Dr. Moura has been to the Macanese community, and in particular to the Lusitano Club of California, more than just a plain Consul. He knew our Executive Board well by their first names and always tried to make time for us. He participated at our Annual Clambake event together with his wife, children, and mother-in-law and would stop at our Lusitano Food Booth at Dia de Portugal and other events to greet and chat with us. He will be dearly missed.

On December 5, the Presidents of 5 Macanese associations joined other Portuguese clubs, fraternities, and institutes in Santa Clara to pay homage and to say thank you to Dr. Moura for his services rendered. Adeus Antonio Moura!



HISTORICAL FIRST—MACANESE COUNCILWOMAN ELECTED IN B.C.

For the first time in Canadian history a Macanese has been elected councilwoman of a British Columbian city. Linda Prata Ostergo-McPhail on November 20, 2011 was elected councilwoman of Richmond, British Columbia Canada. Congratulations Linda!

LUSITANO SECRETARY WEDS IN CABO

By Nuno Prata Da Cruz

Five dozen or so merry makers and filhomacs crossed international borders and time zones to witness Jessica Xavier tie the knot to Joaquin Diaz on a private hotel resort beach in Cabo San Lucas on Sept.19, 2011. Being together for 12 years; their matured relationship had already outlasted some marriages.



Jessica is a hardworking and staunch supporter of the Lusitano Club of California. She has served for numerous years on the Board of Lusitano in different capacities. Currently, she is performing multiple tasks by serving not only as Club Secretary, but Club Co-Editor and Treasurer on the Macau Cultural Center Board. In turn, the Executive Board of Lusitano; the President, Vice-President and Treasurer, showed their appreciation and fondness of Jessica by all making the flight down to Mexico to help her celebrate her joyous occasion.

The days spent in Cabo felt almost like a mini Macau Encontro albeit a la Mexicana. We all had our hotel rooms close to each other, we all met for breakfast, lunch and dinner everyday at the all-inclusive beachfront resort for honeymooners and anniversary celebrants. There was plenty of time to socialize or just plain hang out during the relaxed pace of the week. The adventurous ones went motor-crossing on all-terrain vehicles, played water



polo and had midnight swims in the resort's 5 pools to cool off in the 98° weather. The more sedate ones resorted to shopping, sightseeing, walking along the beach and horseback riding around the picturesque shores of twin cities Cabos San Lucas/San Jose.

The wedding ceremony was performed under a charming gazebo set against a beach backdrop where the sound of crashing waves occasionally drowned out the exchange of vows. Following the solemn occasion and prior to the dinner reception, guests were escorted to a cocktail party on the promenade where they munched on hors d'oeuvres and sipped French champagne while witnessing the beautiful Sea of Juarez sunset play out. Papa Jojo, the bride's loving father, was so emotionally moved by the day's events that he passed on the main dinner entree of lobster and filet mignon as he was too overcome to eat. Needless to say his loss became an instant treat for a lucky dinner guest at his table who was more than glad to have seconds.

At the end of the festive weekend when the time came to head back to the airport some who were bitten by the travel bug vowed that they would soon gather with a follow-up group in the not too distant future to stage another Macanese "CABOCONTRO" south of the border down Mexico way.

Congrats also goes to Jessica's sister, Lusitano Editor Melissa Xavier, who just gave birth to her 2nd child Joseph Ichiro Xavier-Young on November 21, 2011.

KAELI SHAW WINS 1ST PLACE IN ICE SKATING COMPETITION

Kaeli Shaw, grand daughter of Lusitano club members Barbara & Stanley Shaw, won 1st place in an Ice Skating competition at The Yerba Buena Ice Skating Rink on Oct. 29, 2011.

She has been invited to join the Yerba Buena Skating Team after skating for six months. She signed up in the Drama Spotlight Delta category and since passed the test to Freestyle I.

Congratulations is in order and we wish her continued success in this endeavor.



**A TRIBUTE TO THE LATE
BEATRIZ MARIA VIEIRA RIBEIRO CRUZ
17th March 1914 – 3rd November 2011
By Yvonne Herrero (Sydney, Australia)**



Beatriz, better known as Betty arrived into the world on St Patricks Day, 17th March 1914 to the loving arms of her parents, Jose Augusto da Costa Senna Fernandes Vieira Ribeiro & Sara da Luz Vieira Ribeiro. A welcomed sister to her 11 siblings, Carolina, Artur, Gustavo, Hector, Marcus, Reinaldo, Ricardo, Luis, Armando & Evelina who have all since passed on except for Reinaldo (Walla to his family & friends) who lives in Canada. Betty grew up amongst a proud Macanese community in Hong Kong and Macau from a long family lineage dating back to the 1700s.

Many would know of Betty's love for the colour "GREEN" as she was born on St Patricks Day (17 March). Like so many of her vintage – Betty had an interesting and adventurous journey growing up in a large middle class family. She was a daughter, sister, wife, mother, grandmother, great grandmother, aunty, friend and confidante, a true survivor, a gentle soul and devout Catholic. A walking piece of history, she grew up during the great depression and survived both world wars. Betty attended St. Marys School and was an obedient and model child. Life was simple as her father was the only bread winner and luxury was minimal. But they were happy and did not go without.

Betty married her brother Marcus best friend, Luiz (affectionately known as Ito) on the 17th July 1940 and so commenced the significance of No. 17 in the Cruz family with many celebrations falling on the this date. Of note, currently Betty's immediate family adds up to 17 members.

For a short time Betty worked as a telephone operator until September 1941 when her first daughter Patricia arrived and within months the war broke out. Like most Macanese living in HK they were evacuated back to Macau which was then a neutral Portuguese territory, for refuge.

Betty was also a pioneer in the days when women were chaperoned. The sand pan story is one that can only be marvelled at, for her tenacity and courage during war time in Macau. Living on Taipa island, in a 2 storey house that is still standing as part of a museum piece today. She would catch a sand pan to Macau peninsula once a week, for provisions on her own. A dangerous and treacherous journey across the Pearl River; relying on the skill of the sand pan man and her prayers for a safe crossing. She had done this trip on numerous occasions – without thought for her own safety.

When the war ended in 1945, life continued back in HK where job prospects still attracted a large number from the Macanese community. After 11 years in Sept. 1952 daughter no. 2, Yvonne arrived.

Betty can well be remembered for many talents. Particularly being such a natural in knitting and crocheting. She had provided many table items for Christenings, weddings and parties in the Macanese style for many events. Cupid wedding dolls dressed in lace with beadings, finely hand stitched with much individual detail; homemade peanut sugar lollies wrapped in foil with white crepe paper rose stands, sliced fruit cake decorated in dollies; all hand made and completed with much patience and perfection. Betty had beautiful hand writing and was the family's official letter writer - especially being summoned by her mum, when needing to correspond. That was in the days of no emails nor mobile text messages.

In the 60s there was much civil unrest in HK and so in June 1969 her family migrated to Sydney, Australia. At that time the USA quota was closed and it was a choice of either applying to migrate to Canada or Australia. Ito decided it was closer and much warmer to head south.

A matriarch for the past 5 decades, Betty was blessed to have watched and enjoyed her 4 grandchildren and 5 great grandsons. She was a star, a calming element, mentor and advisor. Always there with a kind and generous smile; providing encouragement, sharing in all ups and downs and giving praise when due. That is why she's loved by many including all her nieces and nephews, in Sydney and around the world. They all hold a special place in her heart and she in theirs.

AND THEN THERE ARE NONE

By Filomeno Baptista

After the current Pope, Benedict XVI, there will be one more described as “Peter the Roman” ending a list of 112 predictions believed to have been written in 1143 by St. Malachi, a 12th century Irish friar while on a visit to Rome.

For some reason it was not published but deposited in the Vatican library until 1590, prompting many critics to claim that it was a forgery.

Most of the predictions or devices refer to the subject's coat of arms or place of birth. Many are obscure and difficult to match but a few are quite accurate.

Here are a few examples:

For Sextus V who reigned from 1585-1590, we have “Axis in mediate signi” Axel in the midst of a sign. His coat of arms shows an axle in the middle of a lion.

Then there is Clement XIV, 1769-1774, who was called “Ursus Velox” Swift bear. His coat of arms shows a running bear.

There is one prediction however, that defies explanation and it concerns Pope Pius VII. The title given is “Aquila Rapax” Rapacious Eagle.

This is clear enough but Pius VII was a mild mannered man striving to accommodate Napoleon's many demands including being “invited” to Paris to officiate in his Coronation. In the event Napoleon did not require the Pope's assistance but crowned himself!

He suffered many abuses under this tyrant and was not allowed to travel freely. To refer to him as “Rapacious Eagle” is absurd but if we were to apply this title to Napoleon then everything becomes clear. By the way Napoleon's personal standard is the eagle! My question is how could St Malachi or the forger of 1590 possibly have known of Napoleon's existence 200 years or so before the fact?

Closer to the 20th century we have the following; “Lumen in Coelo” Light in the Sky, for Leo XIII, 1878-1903. His coat of arms has a comet or a shooting star.

His successor St Pius X, 1903-1914, was described as “Ignus ardens” Burning Fire; he was the first Pope to be canonized in more than 400 years.

The First World War Pope Benedict XV, 1914-1922, has the title Religio depopulata, Religion destroyed. His reign saw the communist revolution in Russia, the horrors of the First World War and the reaction of it.

His successor, Pius XI, 1922-1939, was called “Fides intrepida” Intrepid faith. There were great crisis during his tenure. The raise of

Hitler, Mussolini, the Spanish Civil war and in the United States the Great Depression occurred during his reign. Events that will test anyone's faith.

We now come to "Pastor Angelicus" Angelic shepherd. The long awaited Pontiff by ancient prophets and Church historians. The mantle fell on Pius XII, 1938-1958. He was by all accounts a brilliant lawyer and diplomat who worked closely with his predecessor to establish cordial working relationship with both the Fascists in Italy and Hitler's Nazi regime. He was renowned for his piety and devotion to the Virgin Mary especially Her Fatima appearance. The II World War occurred during his reign. He worked hard to pacify Hitler and instructed his Bishops and priests to assist war refugees in all ways possible, although his silence about the extermination of the Jews remains problematic.

John XXIII, 1958-1963, was given the title of "Pastor e Nautica" Shepherd and sailor. He was the cardinal of Venice. Elected as an interim Pope, he changed the entire complexion of the Church with the 2nd Vatican council.

He was succeeded by Paul IV, 1963-1978, who was called "Flos Florum" Flower of flowers. His coat of arms is the Fleur de Lis.

"De medietate lunae" of the half moon was the title of John Paul I, 1978. He served for a little more than a month and died during the half moon.

We now come to possibly the greatest Pope of the 20th Century, "De Laborie solis" Labor under the sun, John Paul II, 1978-2005. What more can be written about this wonderful and immensely popular man? The most widely traveled Pontiff; he visited developing countries mostly in the Tropics. To celebrate Mass in these places is to labor under the sun indeed. He played a major role in bringing down the Communist Empire.

"Gloria Olivae" Glory of the Olive is the title given to the current Pope, Benedict XVI. It is too soon to connect the prediction with the man.

The last name on the list is titled "Petrus Romanos" Peter the Roman. Here St. Malachi or the forger goes into greater detail: "During the final persecution of the Holy Roman Church, there will sit upon the throne Peter the Roman.....the city of the seven hills will be destroyed and the awful judge will judge the people". Many people believe that the Papacy will continue in spite of the list, while the Mayan 2012 Apocalypse crowd goes into preparation mode in anticipation of the end. For these people I would like to assure them that the world will go on for a long time because Nostradamus predicted that the world will end in the year 3420 and so in the words of the 1980's hit tune, "Don't worry, be Happy".

ERNIE SEQUEIRA PERFORMS IN SHANGHAI



Ernie Sequeira and a group of 4 senior singers and musicians returned in October from a 10-day free trip to Shanghai where they performed Hawaiian and other old popular songs for three different types of audience. The first performance was at a ballroom before a large gathering of seniors who enjoyed and danced to our music. The second one was a night affair in an open plaza as part of the Cultural Arts Festival in Pudong. The last concert was held in a private mansion in Shanghai for the benefit of a small group of District officials. Needless to say, they were very well received by their Chinese hosts and were treated to numerous lavish banquets in appreciation of their visit and goodwill.

Advertisements

2011 MCC BALLROOM RENTAL RATES



Hall rentals are available at the **Macau Cultural Center**. For Casa members, a flat fee of \$400 per day and for the general public, a flat fee of \$600 per day. Please contact Maria Roliz for details and to book your event at (415) 990-5534

MCC Rental flyer available for download from www.lusitanousa.org

CDC WORLDWIDE PACKING & MOVING

Need Worldwide Packing & Moving Services?

International Health & Travel Insurance?

Call CDC WORLDWIDE - Carlos Da Costa

Cell: (650) 515-7415, Tel: (650) 697-1796

Email: cdacosta76@yahoo.com

CHOURICO FOR SALE

“Recipe from Tia Amelia Roliz Maher”

Chourico Vinho de Alho & Chourico Sutate

\$13/lb for single pound purchases

\$12/lb for orders of 2-9 lbs

\$11/lb for orders of 10 lbs or more

Pedro Roliz (925) 286-6045 or Ozzie Ozorio (650) 245-3374

Advertisements available on the Lusitano Bulletin for
\$25 per 1/4 page, \$50 per 1/2 page, or \$100 for full page.

Recipes

ARROZ DOCE (SWEET RICE PUDDING)

By Dorothy Oliveira

Ingredients:

1 cup rice

2 cups milk

1 cup evaporated milk

1/8 tsp. vanilla essence

½ cup superfine sugar

½ tsp. salt

3 egg yolks, beaten

Cinnamon powder

1 lemon, use peel of entire lemon

Method:

Boil 1 cup rice in 3 cups milk, vanilla essence and ½ cup superfine sugar. When it comes to a boil, add lemon peel. Cover and cook over low heat for about 15 minutes. Uncover and stir. Cover again and leave to cook another 5 minutes under extra low heat. Uncover and check if rice is soft enough, if not add a little more milk. Stir, cover and continue to cook for another minute or two. Rice should be very moist and slightly al dente. Remove lemon peel. Beat egg yolks with a little salt and stir into rice and mix thoroughly. Cook uncovered over low heat for another 2 to 3 minutes. Stir often and remove the rice from the heat when all liquid has evaporated. Arrange rice on platter and cool. When cool sprinkle powdered cinnamon over surface and serve. (Put a dollie on top of the pudding and then sprinkle to get a pattern).



LUSITANO BULLETIN

*A quarterly publication sponsored by Fundação
Oriente & Lusitano Club of California (a non-profit
organization) for its members and people of
Portuguese descent from Macau and the Far East.
Subscription to the Bulletin is unavailable separately.*



Books for Sale

Author: António M. Jorge da Silva

The Portuguese Community in Hong Kong - A Pictorial History
Vol. 1 - US\$60.00

The Portuguese Community in Hong Kong - A Pictorial History
Vol. 2 - US\$55.00

Diaspora Macaense to California - US\$40.00

To order please email Maria Roliz at m_roliz@yahoo.com

Contact Information

Editors: Maria Roliz , Melissa Xavier, Jessica Xavier

Address: 582 Market Street #1905, San Francisco, CA 94104

Email: m_roliz@yahoo.com

Phone: (415) 397-0767

Fax: (415) 397-0835

Website: www.lusitanousa.org

Photographers: Cecilia Collaco, Robert Roliz, Jojo Xavier

President:

Maria Roliz

m_roliz@yahoo.com

Vice-President:

Maria Joao da Cruz

mariajpalmeiro@sbcglobal.net

Secretary:

Jessica Xavier

jessicajxavier@gmail.com

Treasurer:

Dorothy Oliveira

dorothy.oliveira@myastound.net

Directors:

Ricardo Collaco

rickcollaco@hotmail.com

Nuno Prata da Cruz

nuno_pratadacruz@yahoo.com

Chris daRoza

daroza@aol.com

Kirk Harper

kirkkarper@yahoo.com

Annie DeGraca Puska

puska24@hotmail.com

Justin Schwab-Vieira

justin@synovaventures.com



LUSITANO CLUB OF CALIFORNIA
582 MARKET STREET, #1905
SAN FRANCISCO, CA 94104



2011 Lusitano Annual Christmas Party